FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No. 24 Charlotte — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur: No. 1 — in / dans: Parish of Grand Manan (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Colin A Small — Enumerator. / Recenseur.

Page 6

Line. Ligne.	Dwelling-house. Maison habitée.	Family. Famille.	Name of each person in family, boarder or lodger. Nom de chaque personne dans la famille, de chaque pensionnaire ou locataire.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or residential number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou numéro de résidence pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou de la maison.	Single, married or widowed. Celibataire, marié ou veuf.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Année de l'immigration, si immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien. Année de la naturalisation, si ci-devant étranger.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Profession, emploi, métier ou moyen d'existence.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire autre que celui principal ou métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte. (See instructions.) (Voir instructions.)	Wage-earners. Employés. Make entries in lines 22 to 29 for wage-earners only. Faire les entrées aux lignes 22 à 29 pour les employés seulement.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à quelque occupation ou métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'occupation principale ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine au métier principal.	Rate of pay per hour or piece or otherwise, at chief occupation or trade. Taux de paye par heure, à la pièce ou autrement, au métier principal.	Total earnings in 1910 from all other occupations or trades. Total des gains en 1910 provenant des autres occupations ou métiers.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Total des gains en 1910 provenant du métier principal.	Rate of earnings per hour or piece at time of the census. Taux du salaire par heure ou à la pièce au temps du recensement.	Insurance held at date— Assurance en vigueur à date— Under Which. Sous quelle.	Assurance held at date— Assurance en vigueur à date— Amount. Montant.	Assurance held at date— Assurance en vigueur à date— Cost of insurance in column 31. Coût de l'assurance dans la colonne 31.	Education and language of each person five years of age and over— Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus— Months at school in 1910. Nombre de mois en 1910 à l'école.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can speak English. Sait parler anglais.	Mind. Esprit.	Insane. Aliéné.	Deaf-mute. Sourd-muet.	Blind. Aveugle.	Inmate of Institution. Interné dans un asile.	Specify religious denomination or creed. Spécifier la confession religieuse ou la croyance.
1			Fraser Harley	Castalia	M	Son	S	Dec	1892	19	N B			Irish	Canadian	Baptist	Labourer	01		yes	Fish Factory	24		60		175	12			6	yes	yes	E							
2			Ray	Castalia	M	Son	S	Sept	1898	13	N B			Irish	Canadian	Baptist														6	yes	yes	E							
3	71	73	Green Wilbur	Castalia	M	Head	M	Sept	1884	27	N B			English	Canadian	Baptist	Fisherman	Lumbering		yes	yes	Sawmill	24	25	60	60	200	100			9	yes	yes	E							
4			Addie	Castalia	M	Wife	M	Mar	1884	26	N B			English	Canadian	Baptist	Worker														9	yes	yes	E							
5			Walter	Castalia	M	Son	S	Dec	1902	8	N B			English	Canadian	Baptist	Fisherman				yes	Farming	25		60		40	15			4	yes	no	E							
6			Ramsdell Cecil	Castalia	M	Lodger	S	June	1875	36	N B			English	Canadian	Baptist	Worker														9	yes	yes	E							
7	72	74	Leonard Edmund	Castalia	M	Head	M	Sept	1878	33	N B			Irish	Canadian	Baptist	Fisherman			yes											9	yes	yes	E							
8			Laura	Castalia	F	Wife	M	June	1884	27	N B			English	Canadian	Baptist	Worker														9	yes	yes	E							
9			Howard	Castalia	M	Son	S	Nov	1906	3	N B			Irish	Canadian	Baptist	Worker														9	yes	yes	E							
10			Harley	Castalia	M	Son	S	Jan	1910	1	N B			Irish	Canadian	Baptist	Worker														yes	yes	E							
11			Thelma	Castalia	F	Daughter	S	Dec	1904	7	N B			Irish	Canadian	Baptist	Worker														6	yes	yes	E							
12	73	75	Urquhart George	Castalia	M	Head	M	Jan	1868	43	N B			English	Canadian	Baptist	Labourer	01		yes	Fish Factory	24		60		175	12				yes	yes	E							
13			Desterchen	Castalia	F	Wife	M	Feb	1870	36	N B			Dutch	Canadian	Salvation Army	Worker															yes	yes	E							
14			Seaman	Castalia	M	Son	S	April	1892	19	N B			English	Canadian	R Baptist	Labourer	01		yes	Fish Factory	24		60		175	12				yes	yes	E							
15			Veron	Castalia	M	Son	S	Aug	1893	18	N B			English	Canadian	Methodist	Labourer	13		yes	Seaman	24		60		175	12				yes	yes	E							
16			Nonah	Castalia	M	Son	S	Sept	1894	13	N B			English	Canadian	Methodist	Worker														9	yes	yes	E							
17			Laurance	Castalia	M	Son	S	Nov	1900	11	N B			English	Canadian	Methodist	Worker														7	No	No	E							
18			Mesmerva	Castalia	F	Daughter	S	Feb	1903	8	N B			English	Canadian	Baptist	Worker														7	No	No	E							
19			May	Castalia	F	Daughter	S	Sept	1904	7	N B			English	Canadian	Baptist	Worker														8	No	No	E							
20	74	76	Crook Samuel	North Head	M	Head	W	April	1852	86	N S			Dutch	Canadian	Anglican	Dress Maker			yes												yes	yes	E							
21			Josephine	North Head	F	Daughter	S	Feb	1888	23	N B			Dutch	Canadian	Baptist	Dress Maker			yes	At Home	52		72		300						yes	yes	E							
22			Nellie	North Head	F	Daughter	S	Nov	1888	23	N B			Dutch	Canadian	Baptist	Worker															yes	yes	E							
23			Fleet Minard	North Head	M	Lodger	S	May	1860	41	N B			Dutch	Canadian	Baptist	Labourer	01		yes	Fish Factory	40		60		240	10				yes	yes	E							
24			Gertrude Bowen	North Head	F	Daughter	W	April	1877	34	N B			Dutch	Canadian	Baptist	Worker															yes	yes	E							
25			Samuel	North Head	M	Gr Son	S	Feb	1898	13	N B			Dutch	Canadian	Baptist															8	yes	yes	E							
26			Eugene	North Head	M	Gr Son	S	Jan	1900	11	N B			Dutch	Canadian	Baptist	Worker														8	yes	yes	E							
27			Nelson	North Head	M	Gr Son	S	April	1900	11	N B			Dutch	Canadian	Baptist	Worker														8	yes	yes	E							
28			Green Enoch	North Head	M	Lodger	W	Mar	1847	64	N B			Dutch	Canadian	Baptist	Fisherman			yes												No	No	E							
29	75	77	Green Charles	North Head	M	Head	M	Nov	1866	45	N B			English	Canadian	Baptist	Carpenter	03		yes	Home Building	52		60		800	20				yes	yes	E							
30			Wilhelmina	North Head	F	Wife	M	April	1874	37	N B			English	Canadian	Methodist	Worker															yes	yes	E							
31			Edward	North Head	M	Son	S	Mar	1894	17	N B			English	Canadian	R Baptist	Worker															yes	yes	E							
32			Daniel	North Head	M	Son	S	Nov	1896	15	N B			English	Canadian	Baptist	Worker														6	yes	yes	E							
33			Harry	North Head	M	Son	S	May	1897	13	N B			English	Canadian	Baptist	Worker														9	yes	yes	E							
34			Carlton	North Head	M	Son	S	May	1900	11	N B			English	Canadian	Methodist	Worker														9	yes	yes	E							
35			Mark	North Head	M	Son	S	Sept	1909	2	N B			English	Canadian	Methodist	Worker															No	No	E							
36			Maude	North Head	F	Daughter	S	April	1903	8	N B			English	Canadian	Methodist	Worker														7	yes	yes	E							
37			Sarah	North Head	F	Daughter	S	April	1904	7	N B			English	Canadian	Methodist	Worker														6	yes	yes	E							
38			Roberta	North Head	F	Daughter	S	May	1908	4	N B			English	Canadian	Methodist	Worker															Can't	yes	E							
39	76	78	Cossaboom George	North Head	M	Head	M	June	1853	56	N B			English	Canadian	Anglican	Fisherman	07		yes	Farming											yes	yes	E							
40			Harriet	North Head	F	Wife	M	April	1849	60	N B			English	Canadian	R Baptist	Worker															yes	yes	E							
41			Stanley	North Head	M	Son	S	Feb	1886	21	N B			English	Canadian	R Baptist	Labourer	01		yes	Fish Factory	20		60		200						yes	yes	E							
42			Sylvester	North Head	M	Son	S	Jan	1892	19	N B			English	Canadian	R Baptist	Labourer	01		yes	Fish Factory	12		60		100						yes	yes	E							
43	77	77	Small Frank	North Head	M	Head	M	Apr	1879	32	N B			Scotch	Canadian	R Baptist	Labourer	10		yes	Saw Mill	45		60		300	10					yes	yes	E							
44			Lola	North Head	F	Wife	M	Apr	1879	32	N B			English	Canadian	Baptist	Worker															yes	yes	E							
45			Jean	North Head	M	Son	S	May	1908	3	N B			Scotch	Canadian	R Baptist	Worker															Can't	yes	E							
46			Francis	North Head	F	Daughter	S	Sept	1911	0	N B			Scotch	Canadian	Baptist	Worker															Can't	yes	E							
47	78	80	Urquhart Fergie	North Head	M	Head	M	Feb	1860	51	N B			English	Canadian	Baptist	Fisherman	07		yes												yes	yes	E							
48			Emma	North Head	F	Wife	M	Dec	1860	51	N B			English	Canadian	Baptist	Worker															yes	yes	E							
49	X		Johnson James	Castalia																																				
50	1		Bancroft	Edgeville		North Head																																		